



**THE FOURTH INTERNATIONAL CONFERENCE ON
THIRD LANGUAGE ACQUISITION AND MULTILINGUALISM
FRIBOURG/FREIBURG and BIEL/BIENNE, SWITZERLAND
September 8th – 10th 2005**

bainvegni - benvenuti - bienvenue - willkommen - welcome

After Innsbruck in 1999, Ljouwert/Leeuwarden in 2001 and Tralee in 2003, the next international conference on *Third language acquisition and multilingualism* will be held at the University of Fribourg/Freiburg and in Biel/Bienne, two bilingual cities in two bilingual cantons.

Key-note speakers

Georges Lüdi (Universität Basel): Plurilinguisme précoce — représentations sociales et évidence neurolinguistique (Frühe Mehrsprachigkeit - soziale Repräsentationen und Ergebnisse aus der Neurolinguistik - Early multilingualism: social representations and neurolinguistic evidence).

Daphné Romy-Masliah (CER:FDP, Université Sidi Bel Abbès, DRM Communication et Ressources): English and cultures: crossroad or frontier? L'anglais et les cultures: carrefour ou frontière? Englisch und die Kulturen: Schnittpunkt oder Grenze?

Iwar Werlen (Universität Bern): Kommunikation in einer mehrsprachigen Stadt: das Beispiel Biel/Bienne (La communication dans une ville plurilingue: le cas de Biel-Bienne - Communication in a plurilingual city: The case of Biel-Bienne).

Yeang Lam Ruth Wong (University of Singapore): South-east Asia: Multilingualism for all? (Asie du Sud-Est: le plurilinguisme généralisé? Südostasien: Mehrsprachigkeit für alle?).

Topics

- Plurilingual education and immersion
- Language policies
- Educational language policies
- Language concepts
- Integrated didactics
- Multilingual families

- Majorities/minorities
- Languages and economics
- Language acquisition in plurilingual contexts
- Standards, assessment and evaluation
- Plurilingualism and higher education
- Neurolinguistics
- Attitudes
- Multilingualism and emotions
- Mobility and migration
- Languages and cultures
- Pluriliteracy
- Teacher training in multilingual contexts
- Translation and mediation
- Languages and globalization
- Etc.

Deadlines

Launching of call for papers:

September 1st 2004

Deadline for submission of proposals:

January 31st 2005

Date of notification of acceptance:

March 1st 2005

Deadline for registration:

July 31st 2005

Local organizers

Claudine Brohy
Christine Le Pape Racine
Eva Roos

Claudine.Brohy@unifr.ch
paperace@swissonline.ch
forum@bilinguisme.ch

Institutions

University of Fribourg/Freiburg
IRDП Neuchâtel
Forum du bilinguisme Biel/Bienne

www.unifr.ch
www.irdp.ch
www.bilinguisme.ch

Scientific committee

Claudine Brohy
Jasone Cenoz
Britta Hufeisen
Ulrike Jessner
Christine Le Pape Racine
Eva Roos
Iris Schaller-Schwaner

Conference office

Doris Penot, IRDP Neuchâtel, doris.penot@ne.ch

Conference languages

The conference takes place in an official bilingual area (French-German), with strong dialect use (Swiss German), English as a compulsory subject for all pupils and many immigrant languages. Thus, we believe in *multilingual conference didactics*, this will enable us to integrate form and content of the Conference. For presenters, this means that you have to consider that the audience is not composed only of "native listeners", so you have to adapt pace and language and use contextual cues. For the audience, this means that you have to mobilize cross-linguistic and intercomprehension strategies. French, German and English are the official languages of the Conference, but any language is accepted for the panels and colloquia. Plenaries which are not in English will be translated into English. Presentations in the parallel panel sessions and colloquia, however, will not be translated.

